

BALIOS S 2-IN-1



EN WARNING
DE WARNUNG
ES ADVERTENCIA
FR AVERTISSEMENT
PT AVISOS
IT ATTENZIONE
NL WAARSCHUWING
PL OSTRZEŻENIE
CS UPOZORNĚNÍ
SK UPOZORNENIE
SL OPOZORILO
HR UPOZORENJE
HU FIGYELMEZTETÉS
SE VARNING
NO ADVARSEL
FI VAROITUS
DA ADVARSEL
ET HOIATUS
LV BRĪDINĀJUMS
LT PERSPĖJIMAS
RU ВНИМАНИЕ
UK УВАГА
TR UYARI
EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
RO AVERTISMENTE
IS VIÐVÖRUN
MT TWISSIJA

AR
FA
YUE 警告
CMN 警告
JA 警告
KO 경고
BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
SR UPOZORENJE
MS AMARAN
HI चेतावनी
TH คำเตือน
SQ PARALAJMËRIM
BS UPOZORENJE
ME UPOZORENJE
MK ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
HY ՉԳՈՒԸԱՅՈՒԿ
VI CẢNH BÁO

تحذير
اخطار



EN Tutorial video
DE Videoanleitung
ES Tutorial en vídeo
FR Vidéo de démonstration
PT Video tutorial
IT Video tutorial
NL Instructievideo
PL Film instruktażowy
CS Výchovné video
SK Výchovné video
SL Video z navodili
HR Video s uputama
HU Bemutatóvideó
SE Videosjälvstudiekurs
NO Opplæringsvideo
FI Opetusvideo
DA Vejledende video
ET Õppevideo
LV Arpmācību video
LT Mokomasis vaizdo įrašas
RU Обучающее видео
UK Навчальне відео
TR Öğretici video
EL Εκπαιδευτικό βίντεο
RO Video tutorial
IS Kennslumyndband
MT Tutorial fuq vidjow

AR

FA

YUE 教程視頻

CMN 教程視頻

JA チュートリアルビデオ

KO 튜토리얼 동영상

BG Учебно видео

SR Video sa uputstvima

MS Video tutorial

HI क्यूटोरियल वीडियो

TH ๓๓๓๓๓๓๓๓

SQ Video udhëzuese

BS Video sa uputstvima

ME Video sa uputstvima

MK Видеоупатство

HY Վիճուցողական տեսանկյուն

VI Video hướng dẫn

فيديو تعليمي
ويدئوى آموزشى



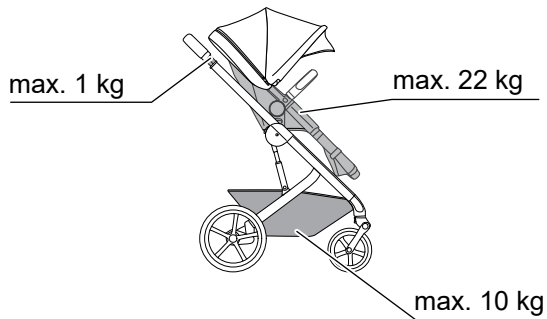
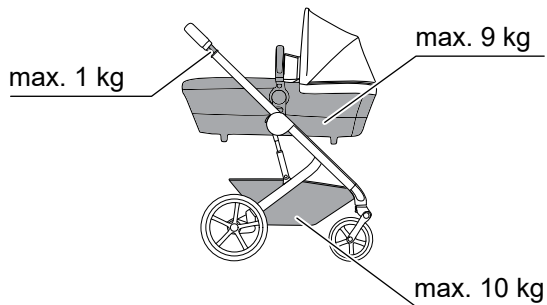
EN Maximum weights
DE Maximalgewichte
ES Pesos máximos
FR Poids maximum
PT Pesos máximos
IT Peso massimo
NL Maximumgewicht
PL Dopuszczalna waga
CS Maximální hmotnosti
SK Maximálne hmotnosti
SL Največje teže
HR Maksimalne težine
HU Maximális súlyok
SE Max.vikter
NO Maksimumsvektor
FI Enimmäispainot
DA Maksimumvægt
ET Maksimaalne kaal
LV Maksimālais svars
LT Didžiausi svoriai
RU Максимальная масса
UK Максимальна вага

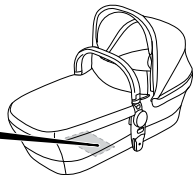
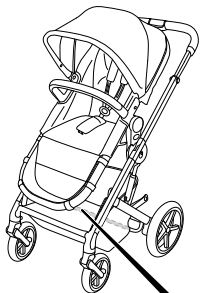
TR Maksimum ağırlıklar
EL Μέγιστο βάρος
RO Greutăți maxime
IS Hámarksþyngd
MT Piżijiet massimi
AR الأوزان القصوى
FA حداکثر وزن
YUE 最大重量
CMN 最大重量
JA 最大重量
KO 최대 하중
BG Максимални тегла
SR Maksimalne težine
MS Berat maksimum
HI अधिकतम वजन
TH น้ำหนักสูงสุด
SQ Peshat maksimale
BS Maksimalne težine
ME Maksimalne težine
MK Максимални тежини
HY Առավելագույն քաշեր
VI Các mức cân nặng tối đa

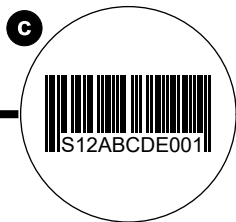
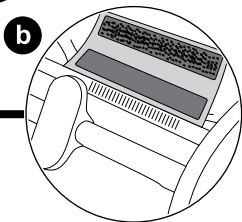
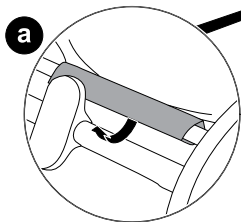
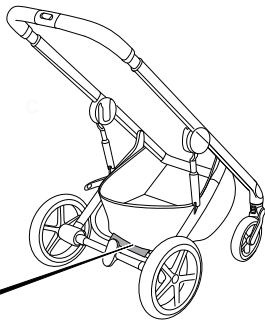


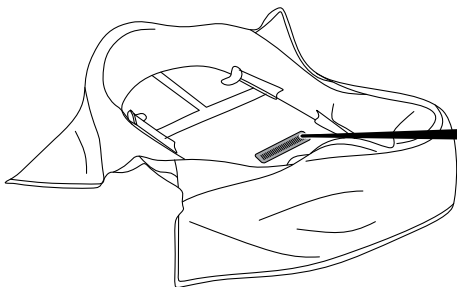
EN Product registration
DE Produktregistrierung
ES Registro del producto
FR Enregistrement du produit
PT Registo do produto
IT Registrazione del prodotto
NL Productregistratie
PL Rejestracja produktu
CS Registrace výrobku
SK Registrácia výrobku
SL Registracija izdelka
HR Registracija proizvoda
HU Termékregisztráció
SE Produktregistrering
NO Produktregistrering
FI Tuotteen rekisteröinti
DA Produktregistrering
ET Toote registreerimine
LV Produkta registrācija
LT Gaminio registracija
RU Регистрация продукта
UK Реєстрація продукту

TR Ürün kaydı
EL Καταχώριση προϊόντος
RO Înregistrarea produsului
IS Skráning tækis
MT Reġistrazzjoni tal-prodott
AR تسجيل المنتج
FA ثبت محصول
YUE 產品註冊
CMN 产品注册
JA 製品の登録
KO 제품 등록
BG Регистрация на продукта
SR Registracija proizvoda
MS Pendaftaran produk
HI उत्पाद पंजीकरण
TH การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
SQ Regjistrimi i produktit
BS Registracija proizvoda
ME Registracija proizvoda
MK Регистрација на производ
HY Արձարանքի գրանցում
VI Đăng ký sản phẩm

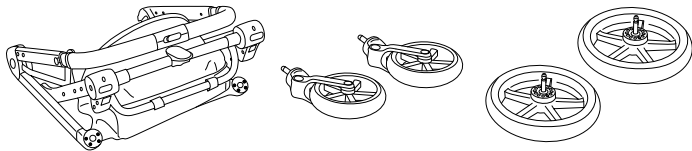
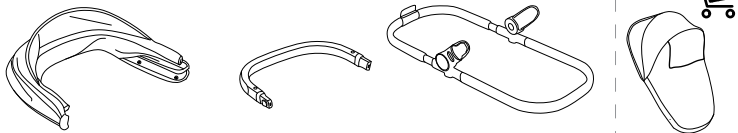
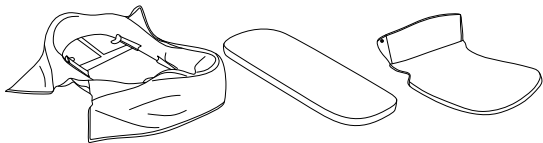
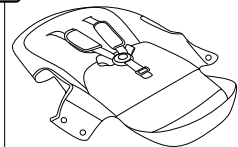


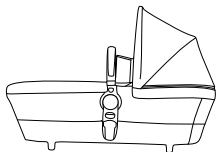






3

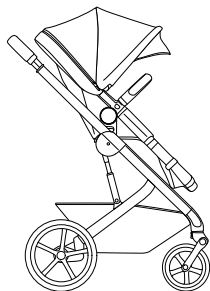
A**B****C****D**



B + C



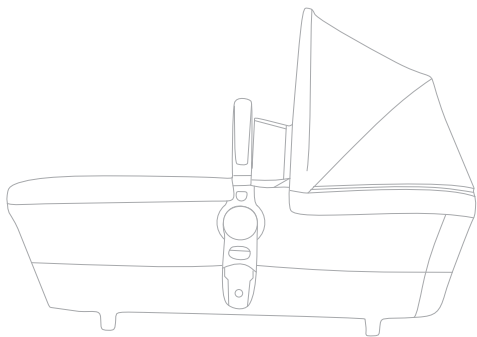
12

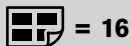


A + B + D



30





= 16

EN Set up
DE Aufbau
ES Instalación
FR Montage
PT Preparação
IT Configurazione
NL Opbouw
PL Montaż
CS Nastavení
SK Nastavenie
SL Nastavitev
HR Postavljanje
HU Felszerelés
SE Inställning
NO Oppsett
FI Asennus
DA Opsætning
ET Seadistamine
LV Uzstādīšana
LT Nuostatos
RU Установка
UK Встановлення

EL Στήσιμο
RO Setare
IS Uppsetning
MT Konfigurazzjoni
AR تنصيب
FA برپا کردن
YUE 設置
CMN 设置
JA セットアップ
KO 설정
BG Настройка
SR Postavljanje
MS Persediaan
HI सेट अप
TH การติดตั้ง
SQ Konfigurimi
BS Postavljanje
ME Postavljanje
MK Поставување
HY Կարգավորում
VI Cài đặt
TR Kurulum



= 23

EN Usage on the stroller frame
DE Verwendung auf dem Kinderwagengestell
ES Uso en el bastidor del cochecito
FR Utilisation sur le cadre du landau
PT Utilização na estrutura do carrinho
IT Uso del telaio del passeggino
NL Gebruik op het frame van de wandelwagen
PL Stosowanie na ramie wózka
CS Použití na rámu kočárku
SK Použitie na ráme kočíka
SL Uporaba na okvirju vozička
HR Upotreba na okviru kolica
HU A babakocsi keretén való használat
SE Användning på sittvagnsramen
NO Bruk på barnevognrammen
FI Käyttö rattaiden rungolla
EL Χρήση στο πλαίσιο του καροτσιού
RO Utilizare pe cadrul căruciorului
IS Notkun á ramma vagnsins
MT Użu fuq il-qafas tal-pramm
AR الاستخدام على إطار عربة الأطفال
FA استفاده بر روی شاسی کالسکه
YUE 在嬰兒車車架上使用
CMN 在嬰兒車車架上使用
JA ベビーカーフレームの使用
KO 유모차 프레임 사용
BG Употреба върху рамката на детската количка
SR Upotreba na okviru kolica
MS Penggunaan pada rangka kerusi tolak
HI स्ट्रोलर फ्रेम पर उपयोग
TH การใช้งานบนเฟรมรถเข็นเด็ก

DA	Anvendelse på klapvognsstellet	SQ	Përdorimi në skeletin e karrocës
ET	Kasutamine jalutuskäru raamil	BS	Upotreba na okviru kolica
LV	Izmantošana uz bērnu ratiņu rāmja	ME	Upotreba na okviru kolica
LT	Vežimėlio rėmo naudojimas	MK	Користење на рамката на количка
RU	Использование на раме детской коляски	HY	Մանկասայլակի կմախքի գործածությունը
UK	Використання рами візка	VI	Sử dụng trên khung xe đẩy
TR	Çocuk arabası kasasında kullanım		




= 25

EN	Folding	EL	Αναδίπλωση
DE	Faltung	RO	Pliere
ES	Plegado	IS	Brjóta saman
FR	Pliant	MT	Tiwi
PT	Fecho	AR	
IT	Ripiegamento	FA	
NL	Vouwen	YUE	折疊
PL	Składanie	CMN	折疊
CS	Skládání	JA	折りたたみ
SK	Zloženie	KO	접기
SL	Zlaganje	BG	Сгъване
HR	Preklapanje	SR	Preklapanje
HU	Összecsukás	MS	Lipat
SE	Ihopfällning	HI	फोल्डिंग
NO	Sammenlegging	TH	การพับ
FI	Kokoon taitaminen	SQ	Palosja
DA	Sammenklapning	BS	Preklapanje
ET	Kokkuvoltimine	ME	Preklapanje
LV	Salocīšana	MK	Склопување
LT	Lankstymas	HY	Ծալելը
RU	Складывание	VI	Gập lại
UK	Складання		
TR	Katlama		


قابله للطي
تا كردن



 = 30

EN	Bumper bar	TR	Tampon çubuğu
DE	Schutzbügel	EL	Μπάρα διάταξης προστασίας
ES	Barra de seguridad	RO	Bară de protecție
FR	Barre de protection	IS	Þverbiti
PT	Barra de segurança	MT	Strixxa tal-bumper
IT	Barra paraurti	AR	عارضة ممتص الصدمات
NL	Veiligheidsbeugel	FA	میلله ضربیهگیر
PL	Pałak zabezpieczający	YUE	保險杠
CS	Dětské madlo	CMN	保險杠
SK	Detská rúčka	JA	バンパーバー
SL	Varnostni lok	KO	범퍼 바
HR	Štitnik	BG	Броня
HU	Karfa	SR	Štitnik
SE	Stötfångare	MS	Bar bumper
NO	Fender	HI	बम्पर बार
FI	Suojakaari	TH	แถบกันชน
DA	Sikkerhedsbøjle	SQ	Shufra e parakolpit
ET	Turvakaar	BS	Štitnik
LV	Aizsargloks	ME	Štitnik
LT	Amortizatoriaus strypas	MK	Одбојник
RU	Поручень	HY	Թափարգել
UK	Обмежувальний поручень	VI	Thanh chống va đập



 = 31

EN	Sun canopy	TR	Güneş başlığı
DE	Sonnenverdeck	EL	Κουκούλα για τον ήλιο
ES	Capota para el sol	RO	Copertină
FR	Pare-soleil	IS	Sólartjald
PT	Capota solar	MT	Kopertura mix-xemx
IT	Parasole	AR	مظلة الشمس
NL	Zonnekap	FA	سایبان
PL	Oslona przeciwsłoneczna	YUE	遮陽蓬
CS	Stříška proti slunci	CMN	遮阳蓬
SK	Strieška proti slnku	JA	日よけ力バー
SL	Senčnik za zaščito pred soncem	KO	선 캐노피
HR	Tenda za sunce	BG	Тента
HU	Kupola	SR	Tenda za sunce
SE	Solsufflett	MS	Kanopi matahari
NO	Solskjerm	HI	धूप छत्ररी
FI	Aurinkokatos	TH	หลังคามบังแดด
DA	Solkaleche	SQ	Strea për diellin
ET	Päikesevari	BS	Tenda za sunce
LV	Saules aizsegs	ME	Tenda za sunce
LT	Stogelis nuo saulės	MK	Стреа за сонце
RU	Солнцезащитный козырек	HY	Արևապաշտպան ծածկ
UK	Тент від сонця	VI	Mái che nắng



= 33

EN	Removing the fabric	TR	Kilifi çıkarma
DE	Entfernen des Bezuges	EL	Αφαίρεση του υφάσματος
ES	Quitar la tela	RO	Îndepărtarea țesăturii
FR	Retrait du tissu	IS	Fjarlægja efni
PT	Remover o tecido	MT	Tneħħija tad-drapp
IT	Rimozione del tessuto	AR	فك القماش
NL	De stof verwijderen	FA	برداشتن پارچه
PL	Zdejmowanie pokrycia	YUE	拆除罩布
CS	Odstranění látky	CMN	拆除罩布
SK	Odstránenie látky	JA	カバーの取り外し
SL	Odstranjevanje blaga	KO	페브릭 제거
HR	Uklanjanje tkanine	BG	Демонтиране на плата
HU	Huzat eltávolítása	SR	Uklanjanje tkanine
SE	Ta bort tyget	MS	Menanggalkan fabrik
NO	Fjerne stoffet	HI	कपड़ा हटाना
FI	Kankaan poisto	TH	การถอดผ้า
DA	Fjernelse af stoffet	SQ	Heqja e copës
ET	Kanga eemaldamine	BS	Uklanjanje tkanine
LV	Pārklājuma atvienošana	ME	Uklanjanje tkanine
LT	Audinio nuėmimas	MK	Отстранување на навлаката
RU	Снятие ткани	HY	Գործվածքը հանելը
UK	Зняття матерії	VI	Tháo phần vải bọc

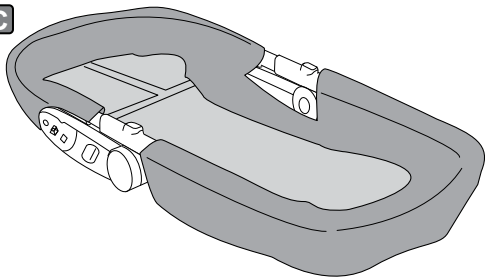


= 38

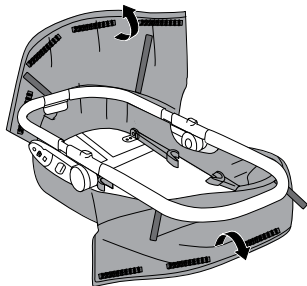
EN	Rain cover	TR	Yağmurluk
DE	Regenverdeck	EL	Καλύπτρα βροχής
ES	Funda para la lluvia	RO	Prelată de ploaie
FR	Housse de pluie	IS	Regn yfirbreiðsla
PT	Capa de chuva	MT	Għata mix-xita
IT	Parapioggia	AR	غطاء المطر
NL	Regenhoes	FA	روکش باران
PL	Oslona od deszczu	YUE	防雨罩
CS	Pláštěnka	CMN	防雨罩
SK	Kryt proti dažďu	JA	雨よけ
SL	Dežna prevleka	KO	레인커버
HR	Pokrivač za kišu	BG	Дъждобран
HU	Esővédő	SR	Pokrivač za kišu
SE	Regnskydd	MS	Relindung hujan
NO	Kalesje	HI	रेन कवर
FI	Sadesuoja	TH	ผ้าคลุมกันฝน
DA	Regnslag	SQ	Mbulesë për shiun
ET	Vihmakate	BS	Pokrivač za kišu
LV	Pretlietus pārvalks	ME	Pokrivač za kišu
LT	Uždangalas nuo lietaus	MK	Прекривка за дожд
RU	Дождевик	HY	Մուճրակապաշտպանը ծածկ
UK	Дошовик	VI	Tấm che mưa



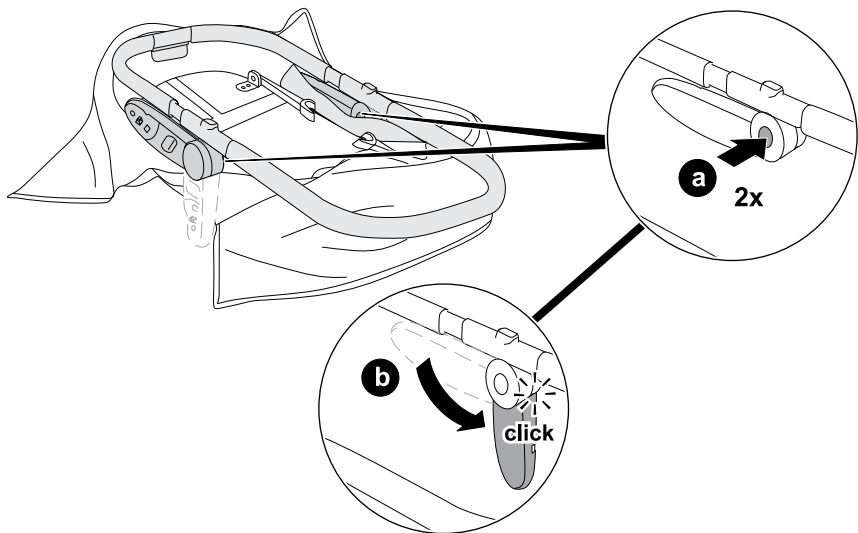
B + C

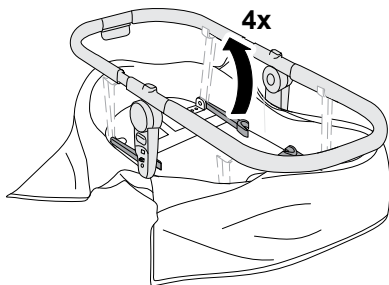


1

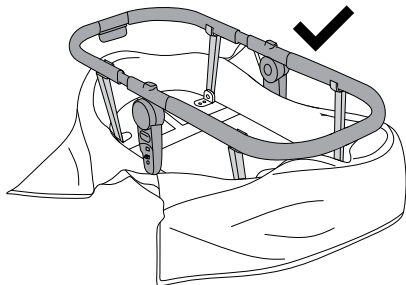


2

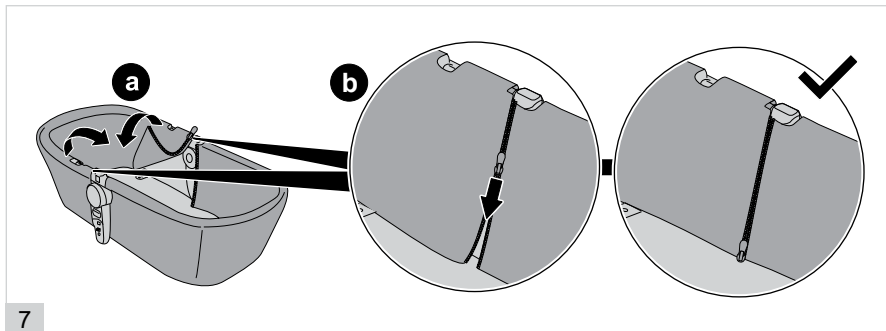
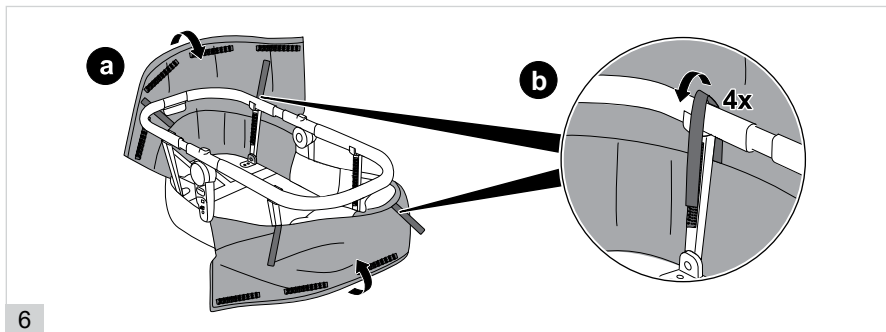


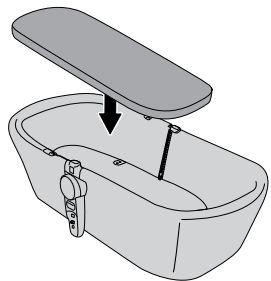


4

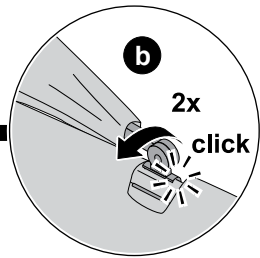
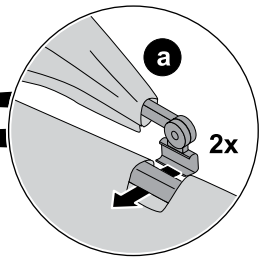
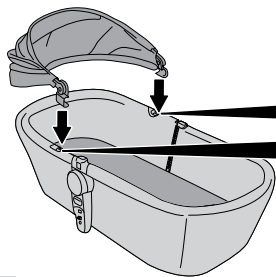


5



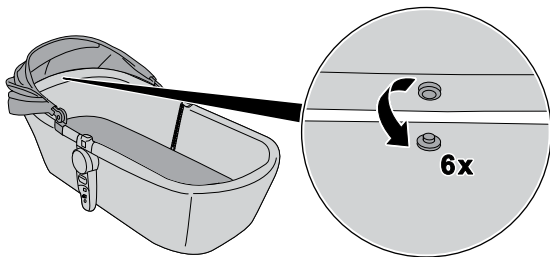


8

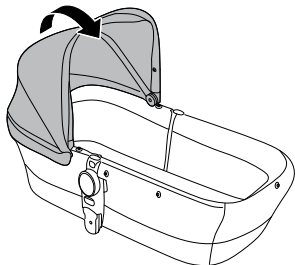


20

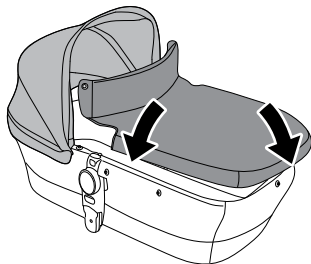
9



10

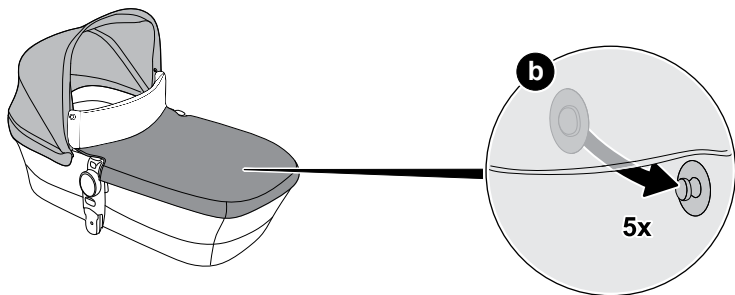
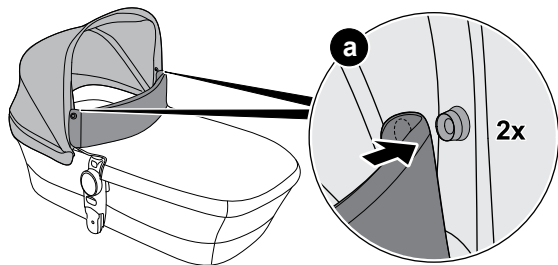


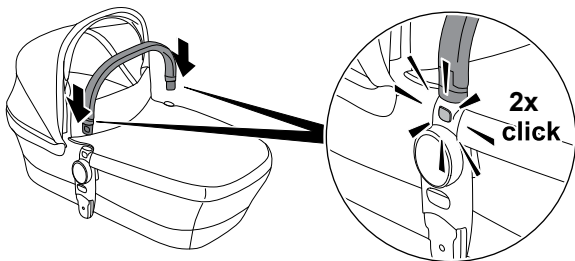
11



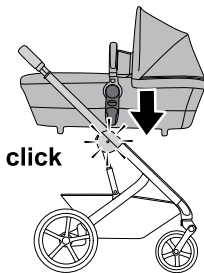
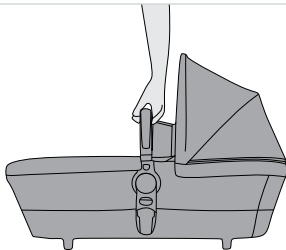
12

21





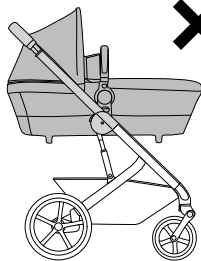
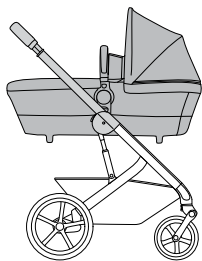
14



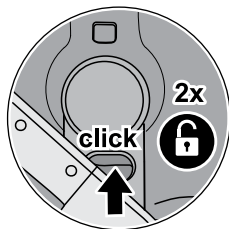
1



23

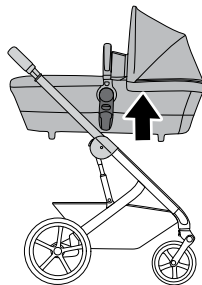
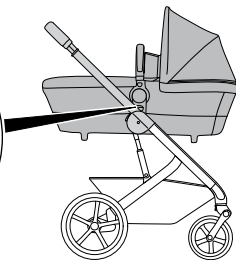


2



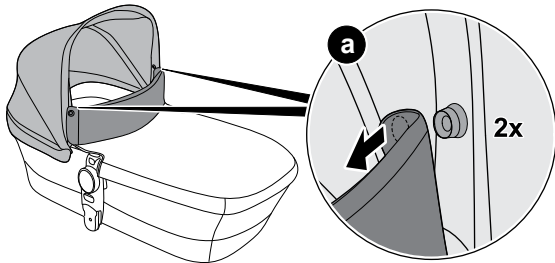
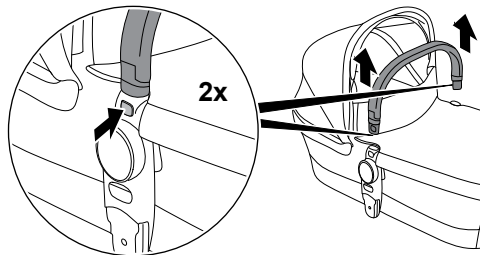
2x

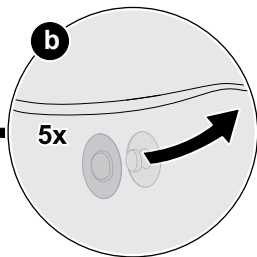
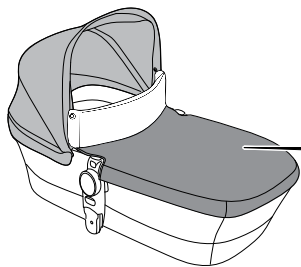
click



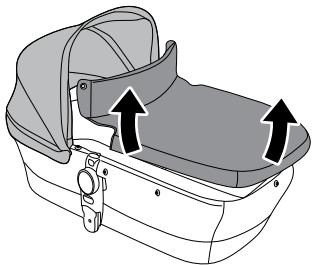
24

3

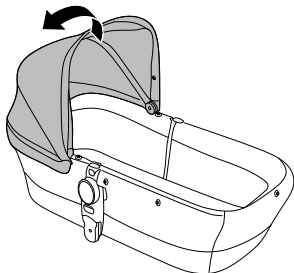




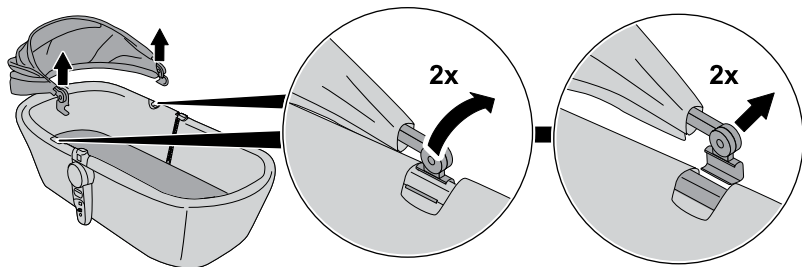
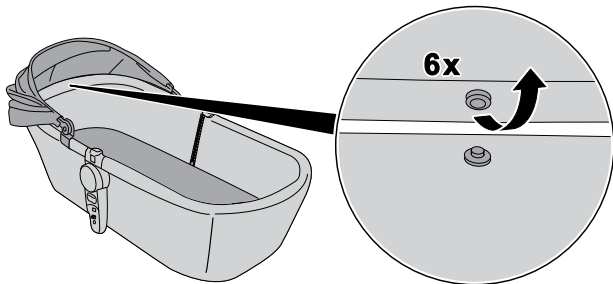
2

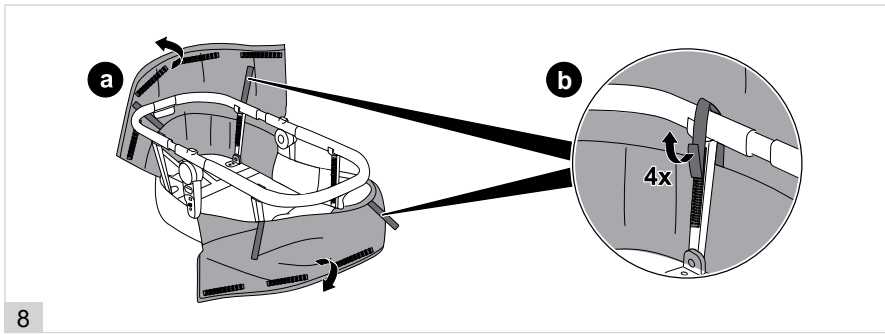
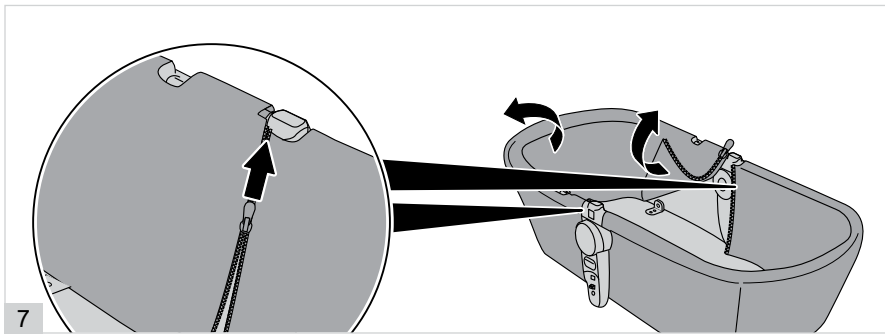


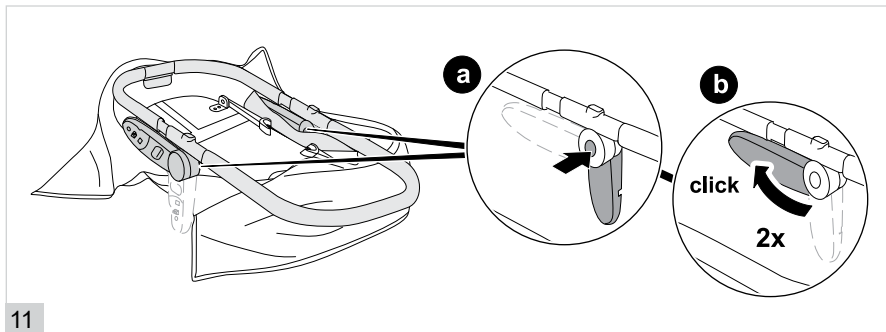
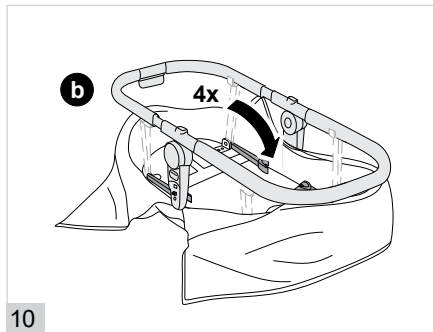
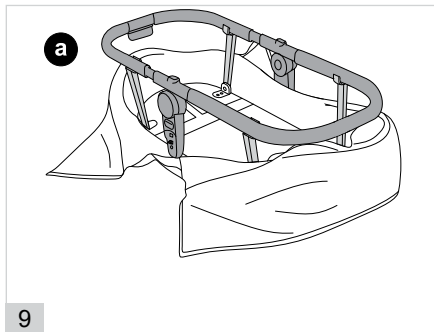
3

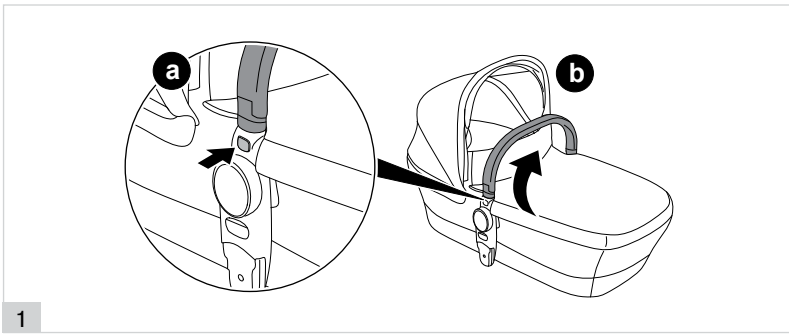
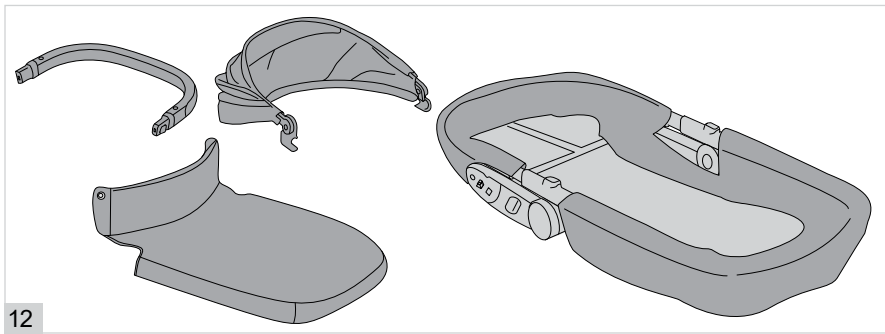


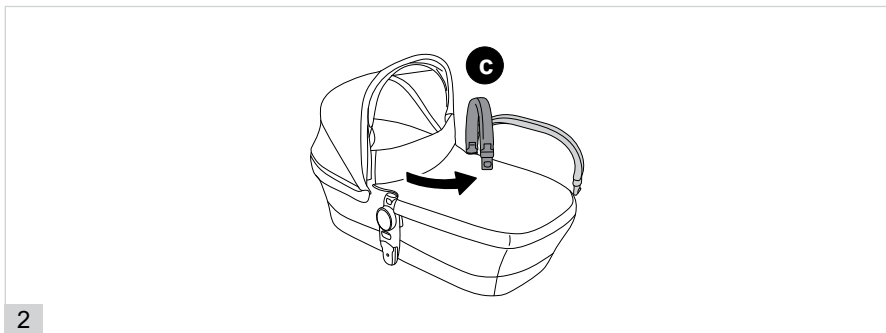
4



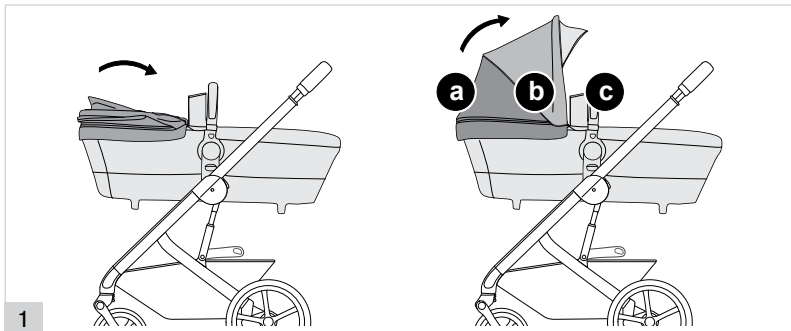






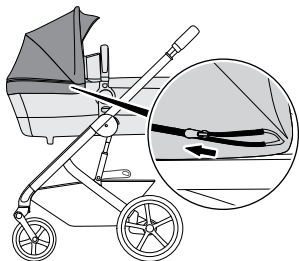


2



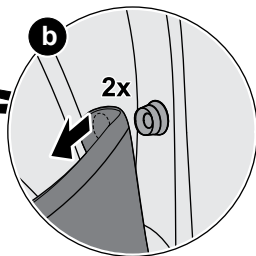
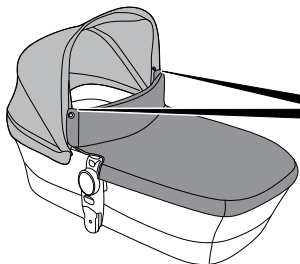
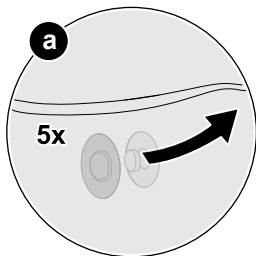
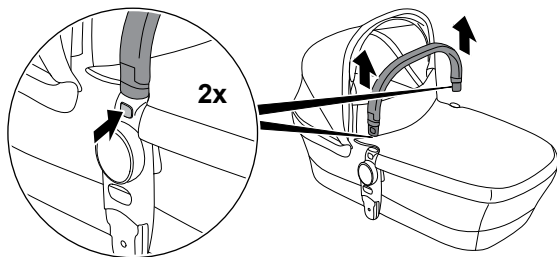
1

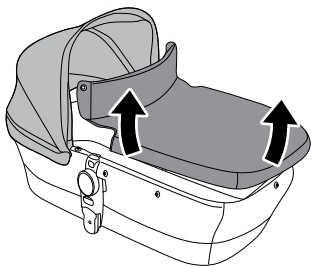




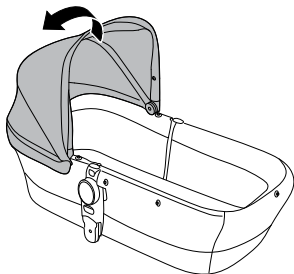
3



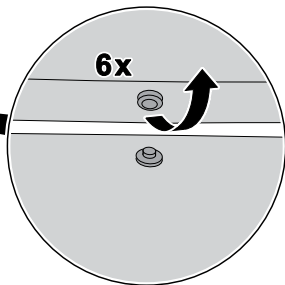
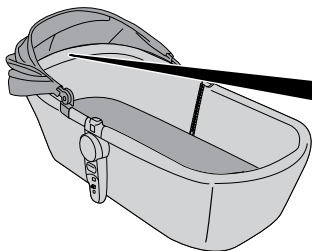




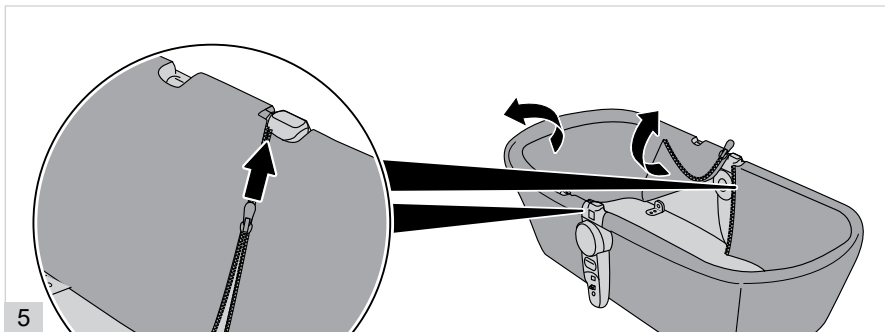
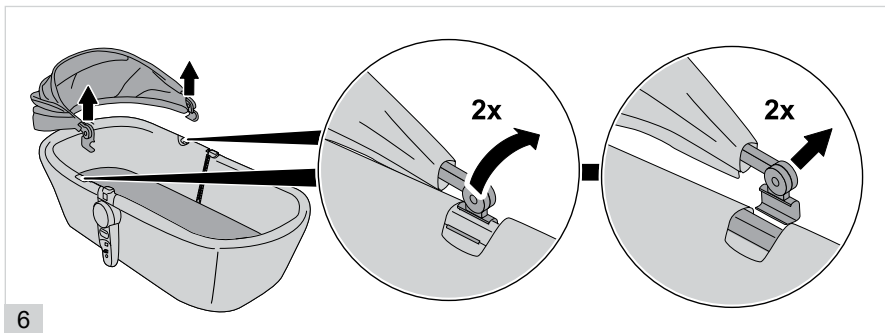
2

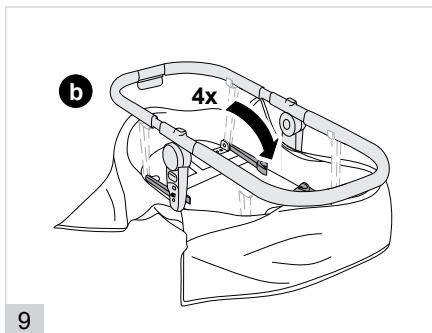
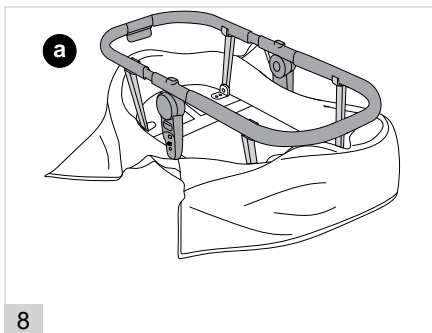
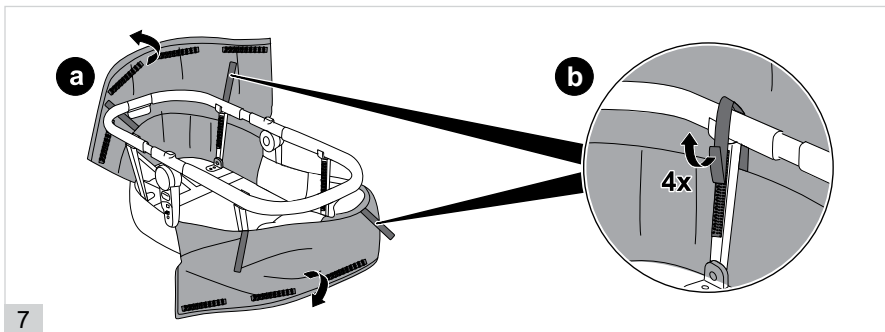


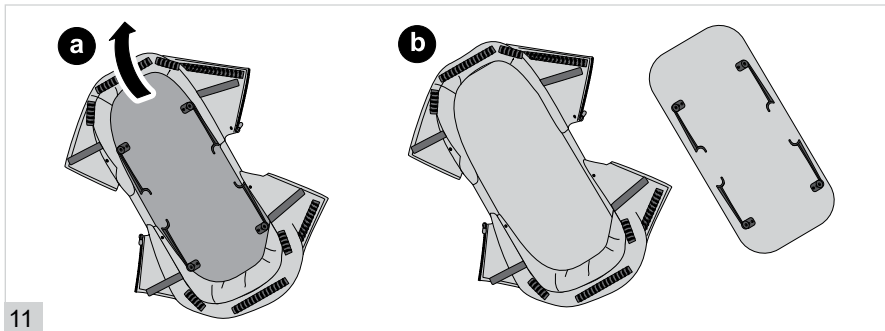
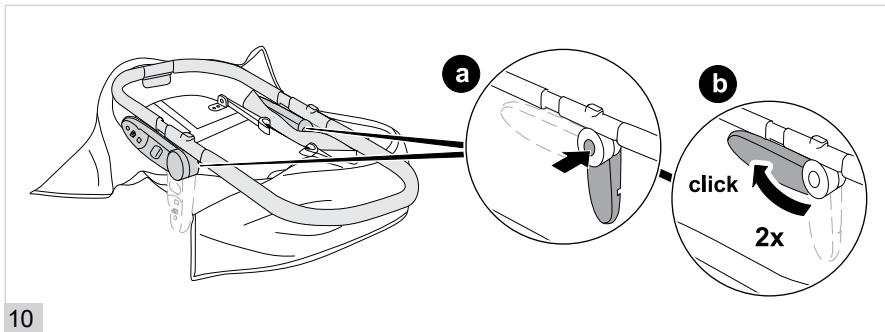
3

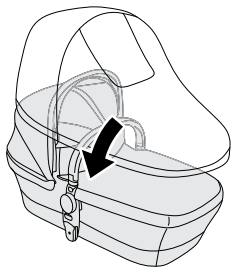


4

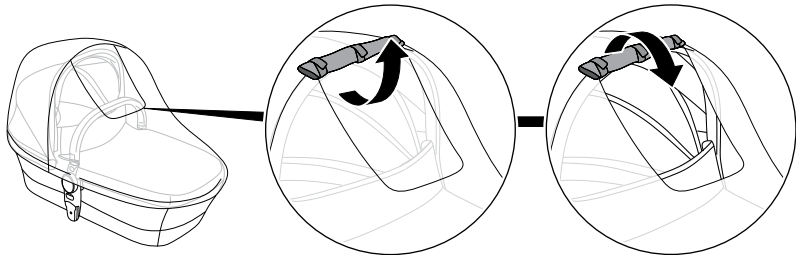


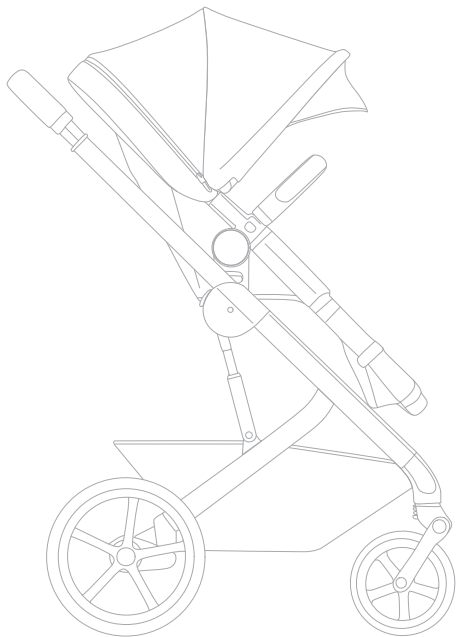







1







 = 47

EN Set up
DE Aufbau
ES Instalación
FR Montage
PT Preparação
IT Configurazione
NL Opbouw
PL Montaż
CS Nastavení
SK Nastavenie
SL Nastavitev
HR Postavljanje
HU Felszerelés
SE Inställning
NO Oppsett
FI Asennus
DA Opsætning
ET Seadistamine
LV Uzstādīšana
LT Nuostatos
RU Установка
UK Встановлення
TR Kurulum

EL Στήσιμο
RO Setare
IS Uppsetning
MT Konfigurazzjoni
AR تنصيب
FA برپا کردن
YUE 設置
CMN 设置
JA セットアップ
KO 설정
BG Настройка
SR Postavljanje
MS Persediaan
HI सेट अप
TH การติดตั้ง
SQ Konfigurimi
BS Postavljanje
ME Postavljanje
MK Постававање
HY Чырқашуурулу
VI Cài đặt




 = 52

EN Brake
DE Bremse
ES Freno
FR Frein
PT Bloqueio
IT Freno
NL Rem
PL Hamulec
CS Brzda
SK Brzda
SL Zavora
HR Kočnica
HU Fék
SE Broms
NO Brems
FI Jarru
DA Bremse
ET Pidur
LV Bremze
LT Stabdys
RU Тормоза
UK Гальма
TR Fren

EL Φρένα
RO Frână
IS Bremsa
MT Brejk
AR المكابح
FA ترمز
YUE 剎車
CMN 刹车
JA ブレーキ
KO 브레이크
BG Спирачка
SR Kočnica
MS Brek
HI ब्रेक
TH เบรค
SQ Frenat
BS Kočnica
ME Kočnica
MK Сопирачка
HY Արգելակ
VI Phanh thắng




 = 53


EN	Folding	EL	Αναδίπλωση
DE	Faltung	RO	Pliere
ES	Plegado	IS	Brjóta saman
FR	Pliant	MT	Tiwi
PT	Fecho	AR	
IT	Ripiegamento	FA	
NL	Vouwen	YUE	折疊
PL	Składanie	CMN	折疊
CS	Skládání	JA	折りたたみ
SK	Zloženie	KO	접기
SL	Zlaganje	BG	Сгъване
HR	Preklapanje	SR	Preklapanje
HU	Összecsukás	MS	Lipat
SE	Ihopfällning	HI	फोल्डिंग
NO	Sammenlegging	TH	การพับ
FI	Kokoon taittaminen	SQ	Palosja
DA	Sammenklapning	BS	Preklapanje
ET	Kokkuvoltimine	ME	Preklapanje
LV	Salocīšana	MK	Склопување
LT	Lankstymas	HY	Ծալելը
RU	Складывание	VI	Gập lại
UK	Складання		
TR	Katlama		

قابلية للطي
تا کردن




 = 56

EN	Harness	EL	Συγκράτηση
DE	Gurtsystem	RO	Centură
ES	Arnés	IS	Beisli
FR	Harnais	MT	Ċinga tas-sigurtà
PT	Arnês	AR	طقم الشد
IT	Imbracatura	FA	سیدستم مهار
NL	Harnas	YUE	安全帶
PL	Szelki	CMN	安全帶
CS	Popruh	JA	安全ベルト
SK	Popruh	KO	하네스
SL	Varnostni pas	BG	Сбруя
HR	Sustav vezivanja	SR	Sistem vezivanja
HU	Biztonsági öv	MS	Abah-abah
SE	Sele	HI	कवच
NO	Beltsystem	TH	ระบบสายรัด
FI	Vyöjärjestelmä	SQ	Pajimet
DA	Selesystem	BS	Sistem vezivanja
ET	Turvarihmad	ME	Sistem vezivanja
LV	Drošības josta	MK	Сигурносен наиш
LT	Diržai	HY	Ամրապոսի
RU	Ремни безопасности	VI	Dây an toàn
UK	Ремінь		
TR	Emniyet kemeri		


 = 59

EN Bumper bar
DE Schutzbügel
ES Barra de seguridad
FR Barre de protection
PT Barra de segurança
IT Barra paraurti
NL Veiligheidsbeugel
PL Pałak zabezpieczający
CS Dětské madlo
SK Dětská rúčka
SL Varnostni lok
HR Štitnik
HU Karfa
SE Stötfångare
NO Fender
FI Suojakaari
DA Sikkerhedsbøjle
ET Turvakaar
LV Aizsargloks
LT Amortizatoriaus strypas
RU Поручень
UK Обмежувальний поручень
TR Tampon çubuğu


EL Μπάρα διάταξης προστασίας
RO Bară de protecție
IS Þverbiti
MT Strixxa tal-bumper
AR عارضة ممتص الصدمات
FA میله ضربهگیر
YUE 保險杠
CMN 保險杠
JA バンパーバー
KO 범퍼 바
BG Броня
SR Štitnik
MS Bar bamper
HI बम्पर बार
TH แถบกันชน
SQ Shufra e parakolpiti
BS Štitnik
ME Štitnik
MK Одбојник
HY Թափարգել
VI Thanh chống va đập


 = 60

EN Seat direction
DE Sitzrichtung
ES Dirección de la silla
FR Sens du siège
PT Orientação do assento
IT Direzione di seduta
NL Zitrichting
PL Kierunek siedzenia
CS Směr sedadla
SK Smer sedadla
SL Smer sedeža
HR Smjer sjedala
HU Ülészirány
SE Sitsriktning
NO Seteretning
FI Istumasuunta
DA Sæderetning
ET Istme suund
LV Sēdekļa virziens
LT Kėdutės kryptis
RU Направление сиденья
UK Напрямок сидіння
TR Koltuk yönü


EL Κατεύθυνση καθίσματος
RO Direcție scaun
IS Sætisstefna
MT Direzzjoni tas-sit
AR اتجاه المقعد
FA جهت صندلی
YUE 座椅方向
CMN 座椅方向
JA シートの方向
KO 좌석 방향
BG Посока на седалката
SR Smer sedišta
MS Arah kerusi
HI सीट दिशा
TH ทิศทางที่นั่ง
SQ Drejtimi i ndenjësës
BS Smjer sjedišta
ME Smjer sjedišta
MK Правец на седиште
HY Նստատեղի ուղղություն
VI Hướng ghế ngồi



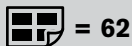
 = 60

EN	Backrest	EL	Πλάτη
DE	Rückenlehne	RO	Spătar
ES	Respaldo	IS	Bak
FR	Dossier	MT	Serħ id-dahar
PT	Encosto de costas	AR	ممنند الظهر
IT	Schienale	FA	پشتی
NL	Rugleuning	YUE	靠背
PL	Oparcie	CMN	靠背
CS	Opěradlo	JA	背もたれ
SK	Operadlo	KO	등받이
SL	Naslonjalo	BG	Облегалка
HR	Naslon	SR	Naslon
HU	Háttámla	MS	Penyandar belakang
SE	Ryggstöd	HI	बैक़रेस्ट
NO	Rygglene	TH	พนักพิง
FI	Selkänöja	SQ	Mbështetësja e shpinës
DA	Ryglæn	BS	Naslon
ET	Seljatugi	ME	Naslon
LV	Atzveltnē	MK	Наслон за грб
LT	Nugaros atlošas	HY	Թիկնակ
RU	Спинка	VI	Phần tựa lưng
UK	Спинка		
TR	Arkalık		



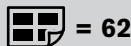
 = 61

EN	Sun canopy	EL	Κουκούλα για τον ήλιο
DE	Sonnenverdeck	RO	Copertină
ES	Capota para el sol	IS	Sólarljald
FR	Pare-soleil	MT	Kopertura mix-xemx
PT	Capota solar	AR	مظلة الشمس
IT	Parasole	FA	سایبان
NL	Zonnekap	YUE	遮陽蓬
PL	Oslona przeciwsłoneczna	CMN	遮阳蓬
CS	Stříška proti slunci	JA	日よけカバー
SK	Strieška proti slnku	KO	선 캐노피
SL	Senčnik za zaščito pred soncem	BG	Тента
HR	Tenda za sunce	SR	Tenda za sunce
HU	Kupola	MS	Kanopi matahari
SE	Solsufflett	HI	धूप छतरी
NO	Solskjerm	TH	หลังคาบังแดด
FI	Aurinkokatos	SQ	Strea për diellin
DA	Solkaleche	BS	Tenda za sunce
ET	Päikesevari	ME	Tenda za sunce
LV	Saules aizsegs	MK	Стреа за сонце
LT	Stogelis nuo saulės	HY	Արևապաշտպանի ծածկ
RU	Солнцезащитный козырек	VI	Mái che nắng
UK	Тент від сонця		
TR	Güneş başlığı		



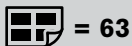
EN	Handle bar
DE	Schiebegriff
ES	Manillar
FR	Poignée de poussée
PT	Guiador
IT	Manubrio
NL	Duwstang
PL	Uchwyt
CS	Madlo
SK	Rukováť
SL	Ročaj
HR	Ručice
HU	Tolókar
SE	Handtag
NO	Håndtak
FI	Työntökahva
DA	Styr
ET	Sang
LV	Rokturis
LT	Rankena
RU	Рукоятка
UK	Рукоятка
TR	Tutma sapı

EL	Ράβδος λαβής
RO	Mâner
IS	Handfang
MT	Handle bar
AR	عارضة المقبض
FA	میله دسته
YUE	把手
CMN	把手
JA	ハンドルバー
KO	핸들 바
BG	Кормило
SR	Ručke
MS	Bar pemegang
HI	हैंडल बार
TH	ด้ามจับ
SQ	Shufra e dorezës
BS	Ručice
ME	Ručke
MK	Рачка
HY	Շարժարկի բռնակ
VI	Tay cãm



EN	Swivel locks
DE	Schwenkradsperre
ES	Bloqueos de dirección
FR	Verrous pivotants
PT	Bloqueios de rotação
IT	Blocchi girevoli
NL	Zwenkvergrendeling
PL	Blokada obrotu
CS	Aretační zámky
SK	Aretačné zámky
SL	Blokada vrtenja
HR	Zaključavanje okretanja
HU	Beállás-zár
SE	Vridlås
NO	Svingelåser
FI	Kääntölukko
DA	Drejelås
ET	Pöördlukustus
LV	Rotācijas bloķētāji
LT	Šarnyriniai fiksatoriai
RU	Блокировки вращения
UK	Замок шарніра
TR	Tekerlek kilidi

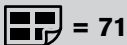
EL	Περιστροφόμενες κλειδαριές
RO	Încuietori pivotante
IS	Snúningslásar
MT	Lokks li jdur
AR	أقفال دوران العجلات
FA	قفل های نوسان
YUE	旋轉鎖
CMN	旋转锁
JA	回転ロック
KO	회전 잠금장치
BG	Завъртащи се ключалки
SR	Zakretni mehanizmi
MS	Kunci ayun
HI	कुंडा ताले
TH	ตัวล็อกแบบหมุน
SQ	Kuçja e rrotave
BS	Zakretni mehanizmi
ME	Zakretni mehanizmi
MK	Заклучување на тркалата
HY	Պտտվողի կողպիչներ
VI	Khóa xoay



EN	Removing the wheels	EL	Αφαίρεση των τροχών
DE	Entfernen der Räder	RO	Îndepărtarea roților
ES	Quitar las ruedas	IS	Fjarlægja hjól
FR	Retrait des roues	MT	Tneħhija tar-roti
PT	Remover as rodas	AR	فك العجلات
IT	Rimozione delle ruote	FA	باز کردن چرخها
NL	De wielen verwijderen	YUE	拆卸車輪
PL	Zdejmowanie kółek	CMN	拆卸车轮
CS	Odstranění koleček	JA	車輪の取り外し
SK	Odstránenie koliesok	KO	휠 제거
SL	Odstranjevanje koles	BG	Демонтиране на колелата
HR	Uklanjanje kotača	SR	Uklanjanje točkova
HU	Kerekék eltávolítása	MS	Menanggalkan roda
SE	Ta bort hjulen	HI	पहियों को हटाना
NO	Fjerne hjulene	TH	การถอดล้อ
FI	Pyörien poisto	SQ	Heqja e rrotave
DA	Fjernelse af hjulene	BS	Uklanjanje točkova
ET	Rataste eemaldamine	ME	Uklanjanje točkova
LV	Riteņu atvienošana	MK	Отстранување на тркалата
LT	Ratų nuėmimas	HY	Անիվները հանելը
RU	Снятие колес	VI	Tháo bánh xe
UK	Зняття коліс		
TR	Tekerlekleri çıkarma		

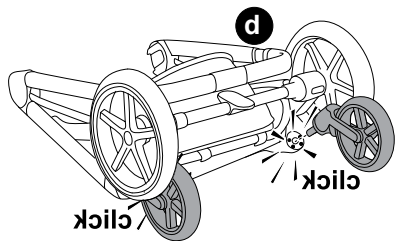
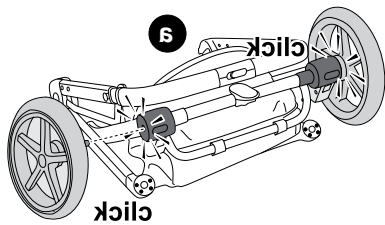


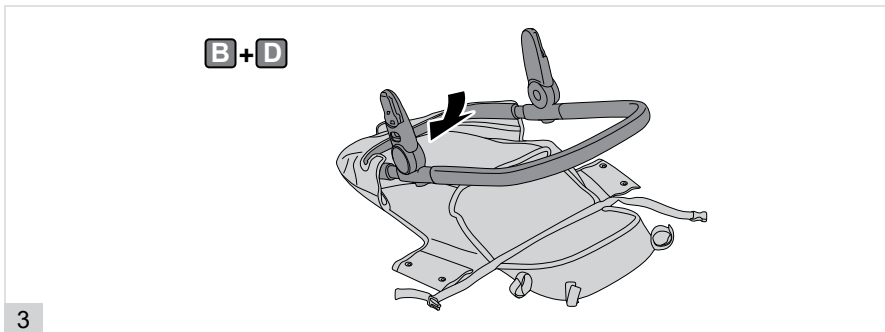
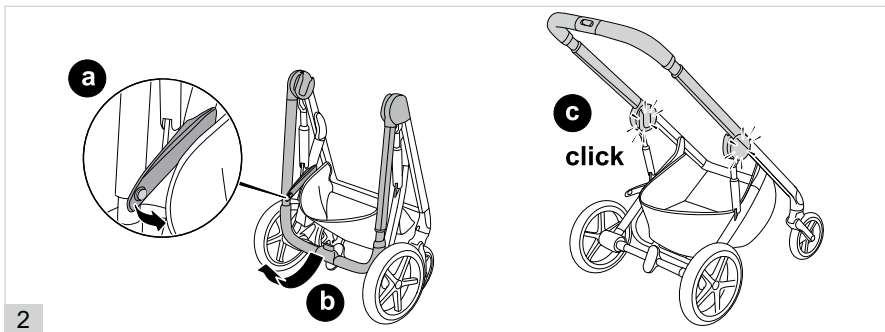
EN	Removing the fabric	EL	Αφαίρεση του υφάσματος
DE	Entfernen des Bezuges	RO	Îndepărtarea țesăturii
ES	Quitar la tela	IS	Fjarlægja efni
FR	Retrait du tissu	MT	Tneħhija tad-drapp
PT	Remover o tecido	AR	فك القماش
IT	Rimozione del tessuto	FA	برداشتن پارچه
NL	De stof verwijderen	YUE	拆除罩布
PL	Zdejmowanie pokrycia	CMN	拆除罩布
CS	Odstranění látky	JA	カバーの取り外し
SK	Odstránenie látky	KO	페브릭 제거
SL	Odstranjevanje blaga	BG	Демонтиране на плата
HR	Uklanjanje tkanine	SR	Uklanjanje tkanine
HU	Huzat eltávolítása	MS	Menanggalkan fabrik
SE	Ta bort tyget	HI	कपड़ा हटाना
NO	Fjerne stoffet	TH	การถอดผ้า
FI	Kankaan poisto	SQ	Heqja e copës
DA	Fjernelse af stoffet	BS	Uklanjanje tkanine
ET	Kanga eemaldamine	ME	Uklanjanje tkanine
LV	Pārklājuma atvienošana	MK	Отстранување на навланата
LT	Audinio nuėmimas	HY	Գործվածքը հանելը
RU	Снятие ткани	VI	Tháo phần vải bọc
UK	Зняття матерії		
TR	Kilifi çıkarma		

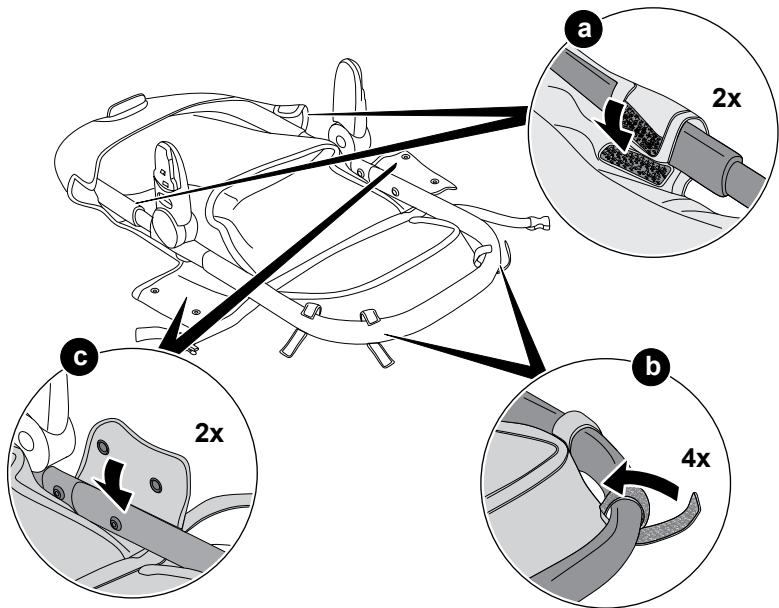


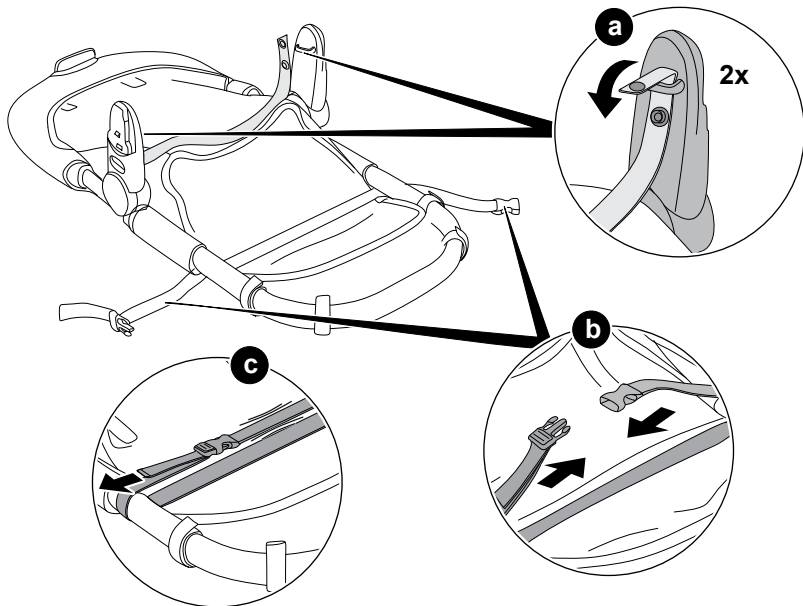
EN	Rain cover	EL	Καλύπτρα βροχής
DE	Regenverdeck	RO	Prelată de ploaie
ES	Funda para la lluvia	IS	Regn yfirbreiðsla
FR	Housse de pluie	MT	Għata mix-xita
PT	Capa de chuva	AR	غطاء المطر
IT	Parapioggia	FA	روکش باران
NL	Regenhoes	YUE	防雨罩
PL	Ostona od deszczu	CMN	防雨罩
CS	Pláštěnka	JA	雨ふけ
SK	Kryt proti dažďu	KO	레인커버
SL	Dežna prevleka	BG	Дъждобран
HR	Pokrivač za kišu	SR	Pokrivač za kišu
HU	Esővédő	MS	Pelindung hujan
SE	Regnskydd	HI	रेन कवर
NO	Kalesje	TH	ผ้าคลุมกันฝน
FI	Sadesuoja	SQ	Mbulesë për shiun
DA	Regnslag	BS	Pokrivač za kišu
ET	Vihmakate	ME	Pokrivač za kišu
LV	Pretlietus pārvalks	MK	Прекривна за дожд
LT	Uždangalas nuo lietaus	HY	Անձրևապաշտպան ծածկ
RU	Дождевик	VI	Tấm che mưa
UK	Дощовик		
TR	Yağmurluk		

A



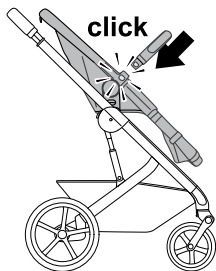
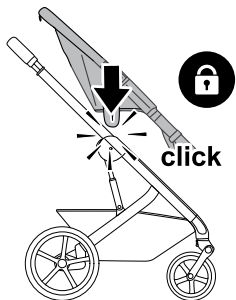




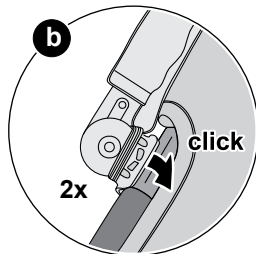
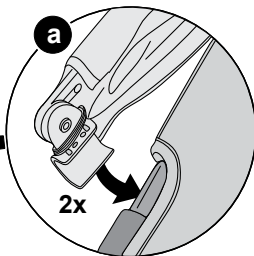
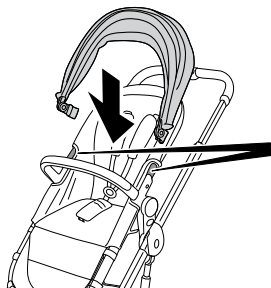


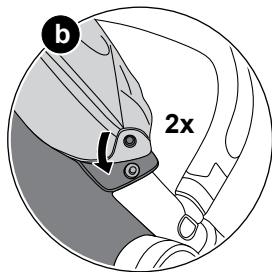
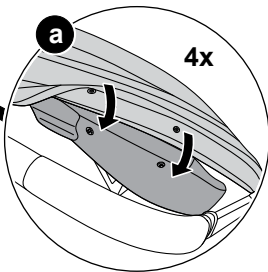
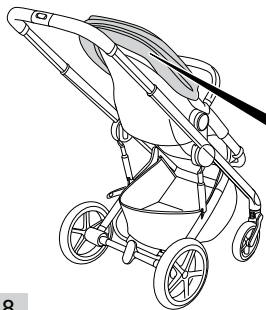


6

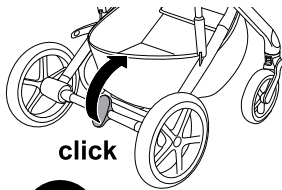
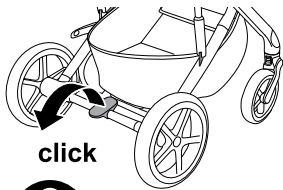


7

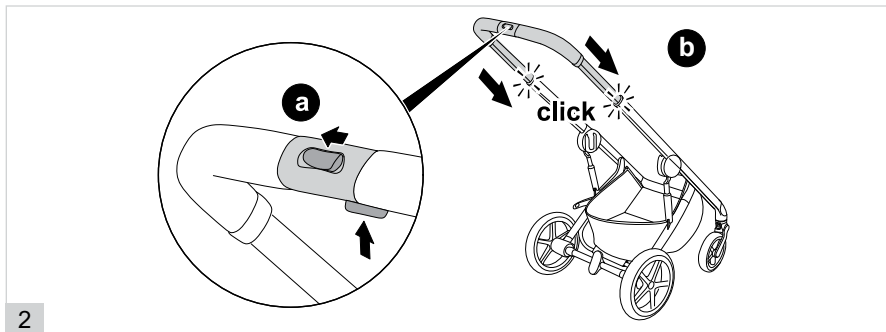
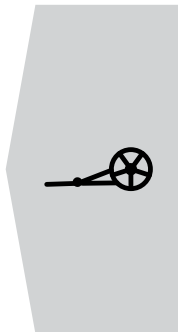
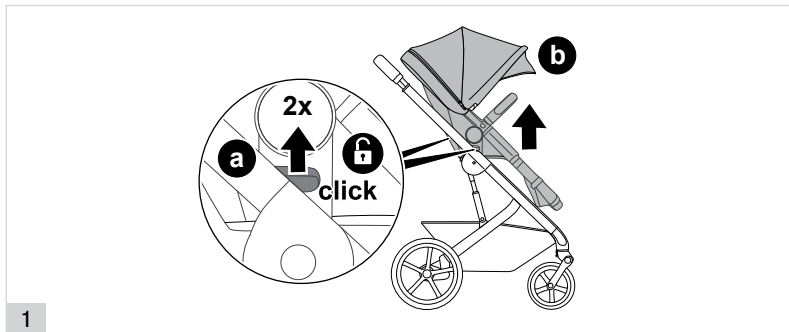


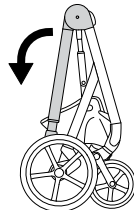
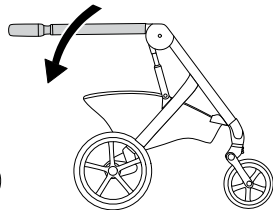
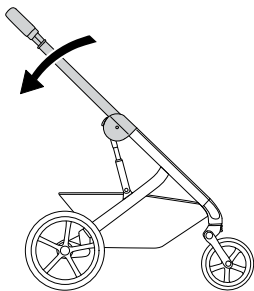
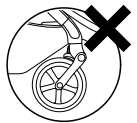


8

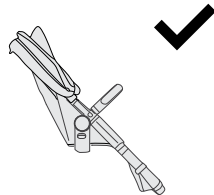
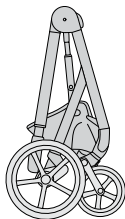
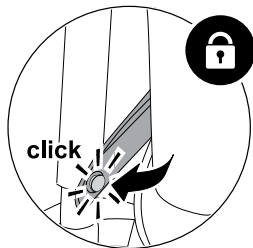


1



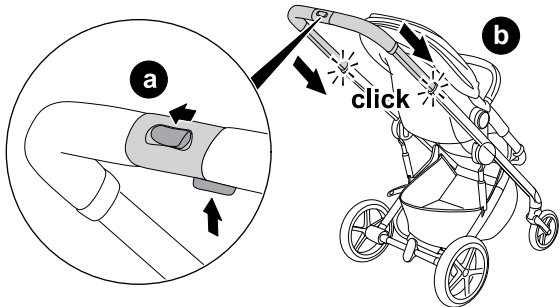


2

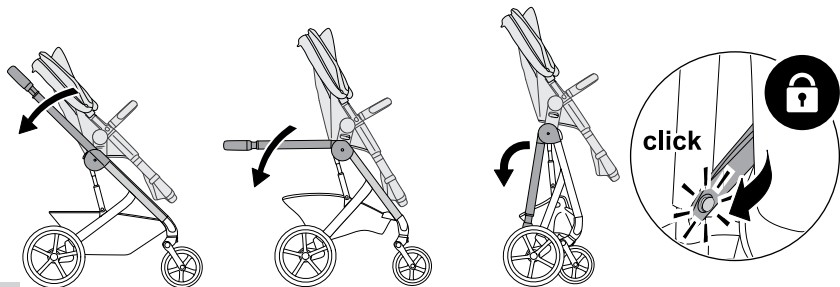


54

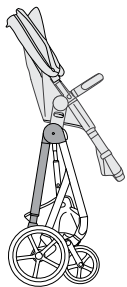
3



4



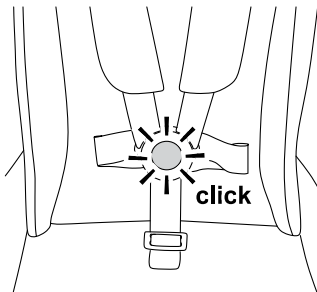
5



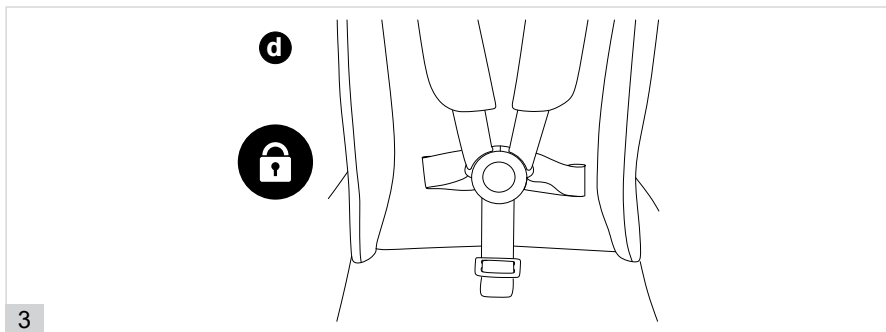
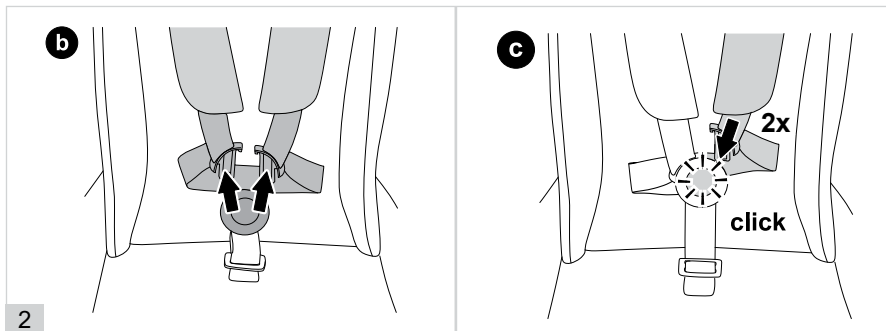
6

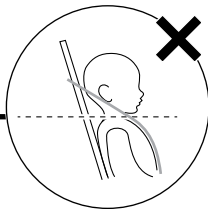
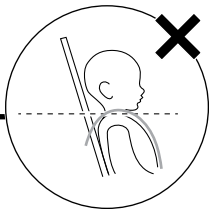
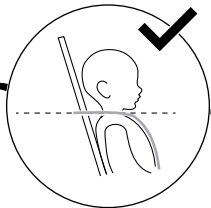
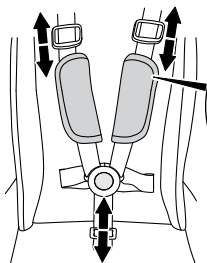


a

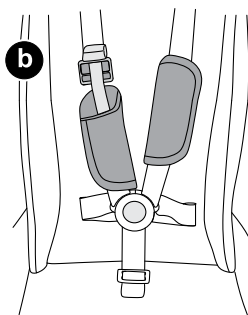
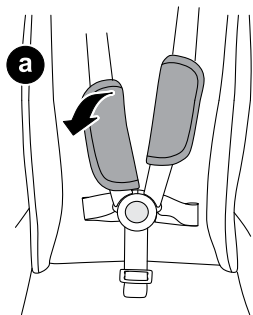


1

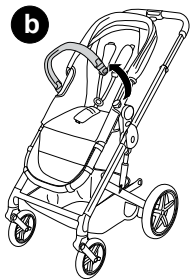
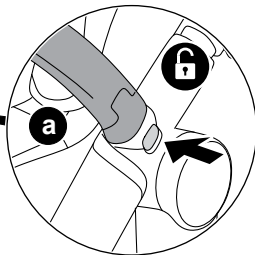
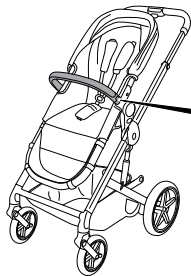


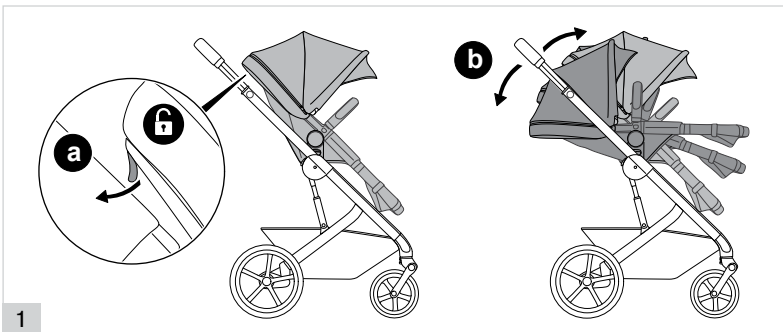
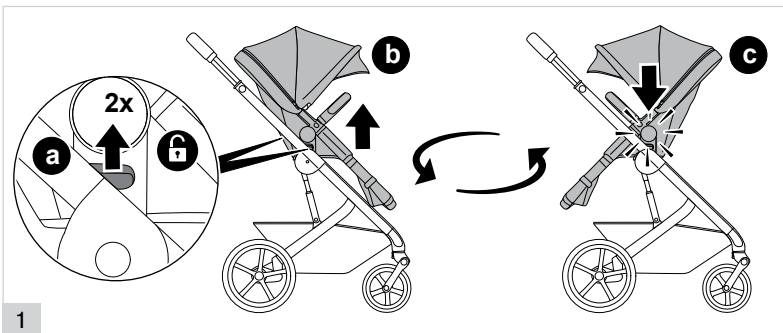


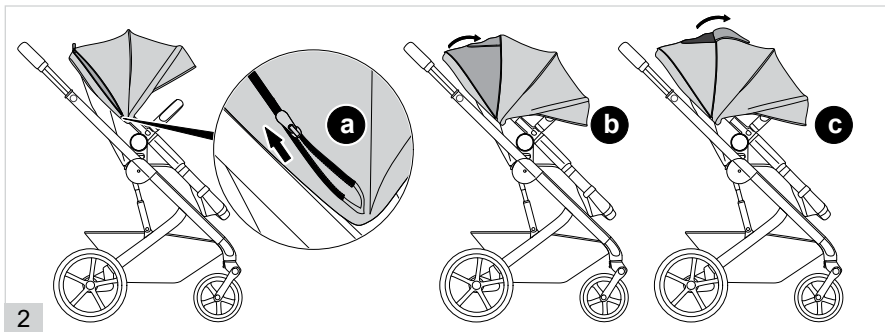
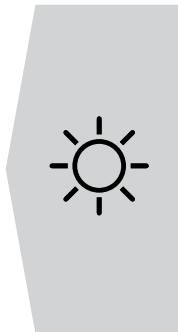
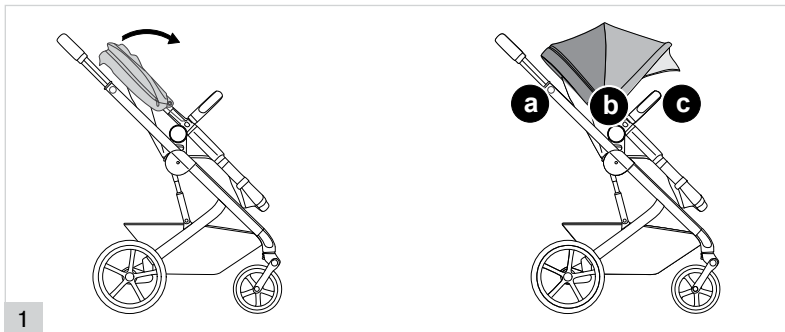
4

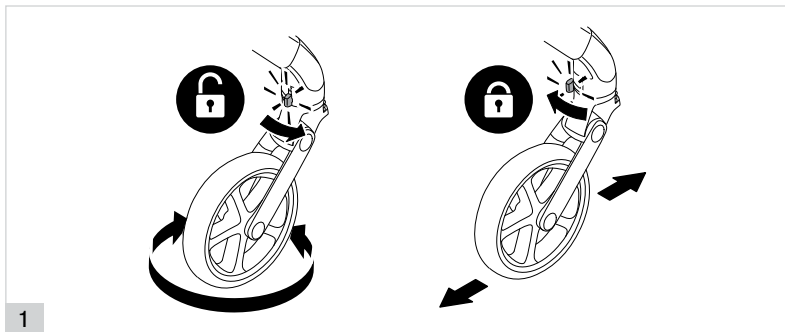
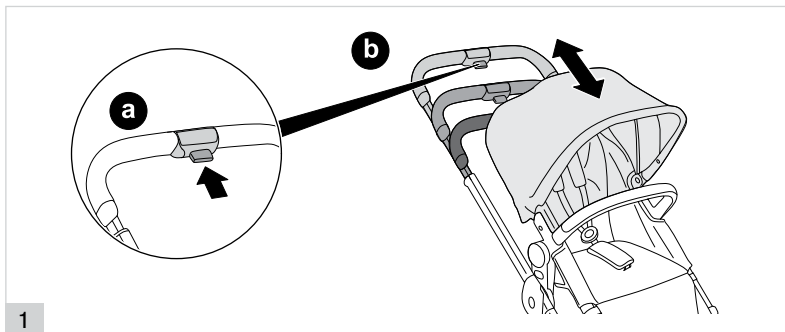


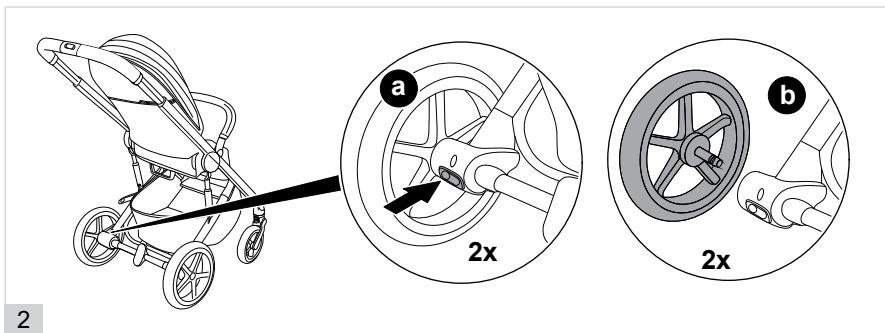
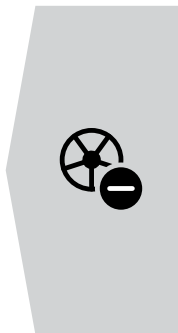
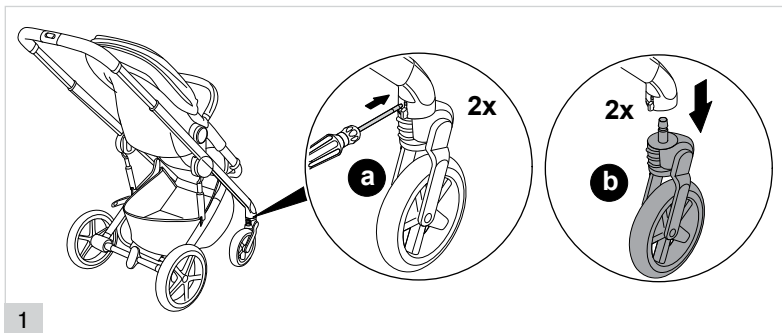
5

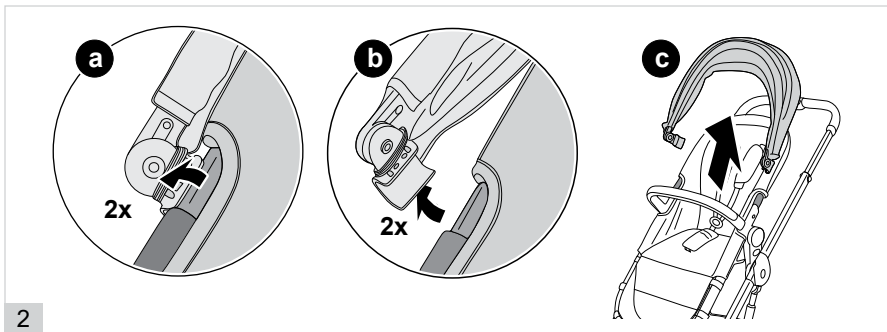
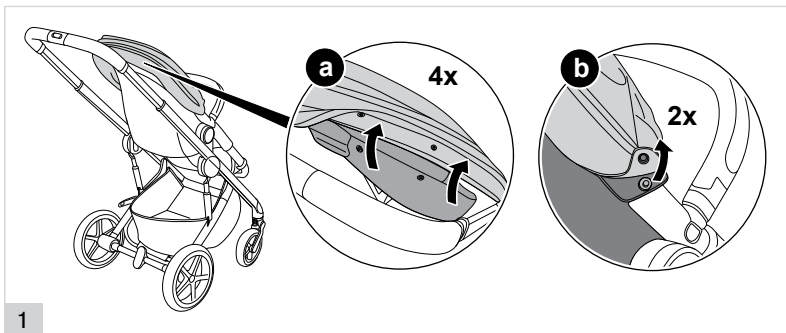


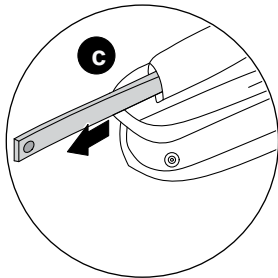
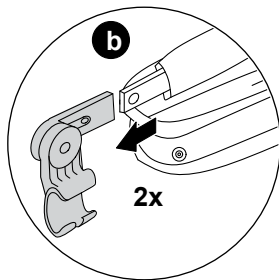
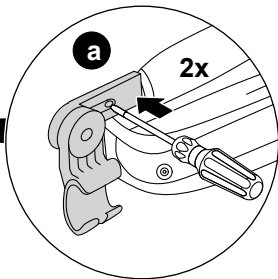
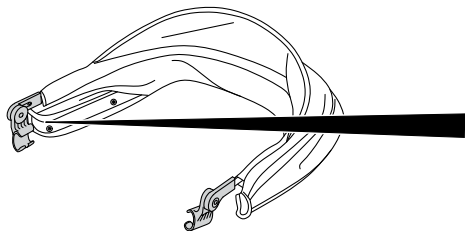


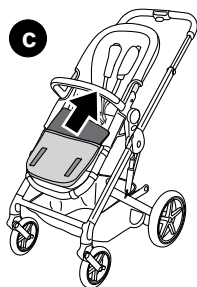
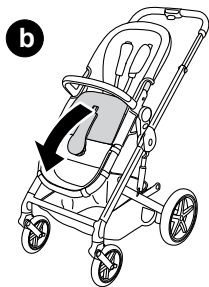
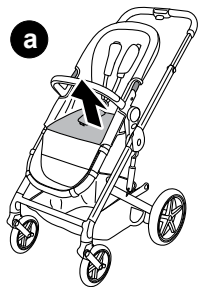




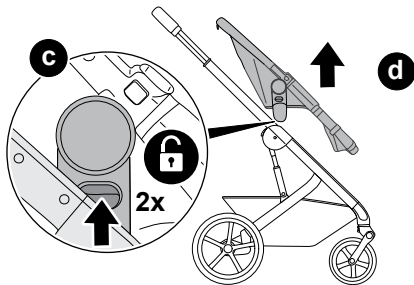
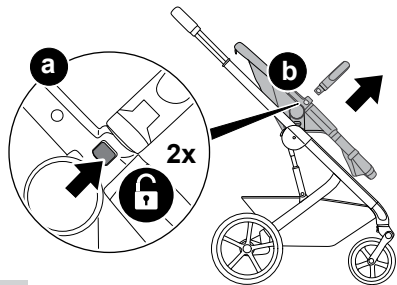




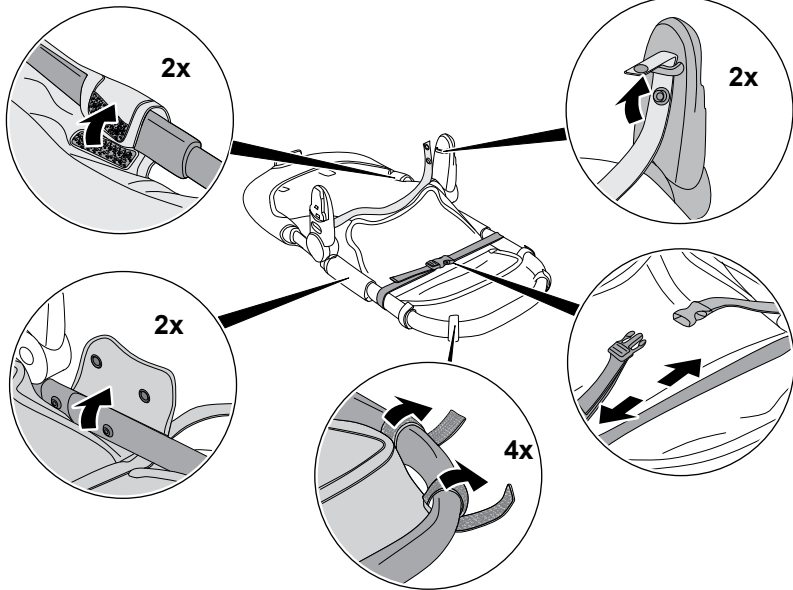


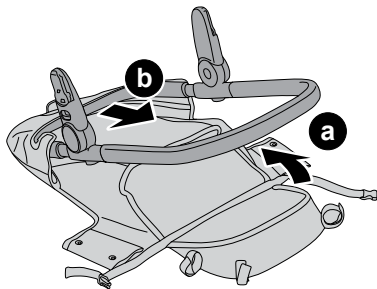


4

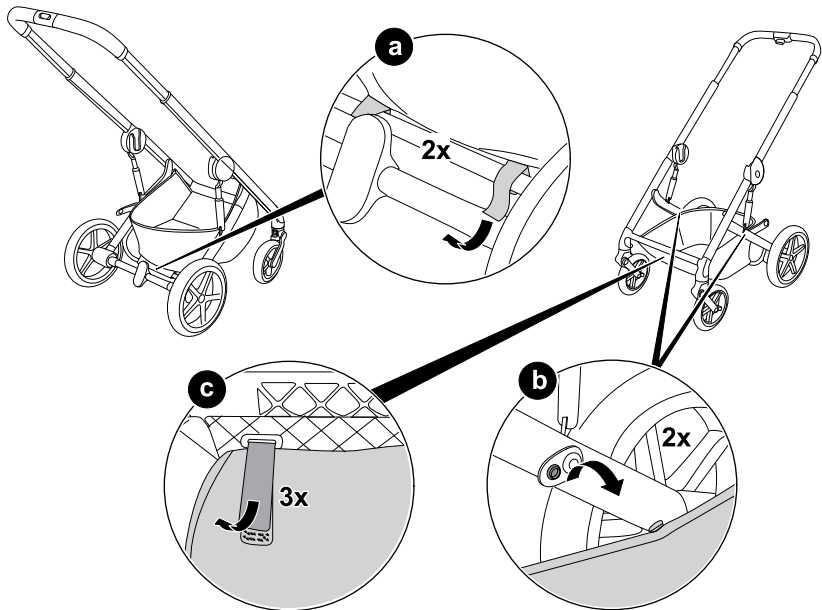


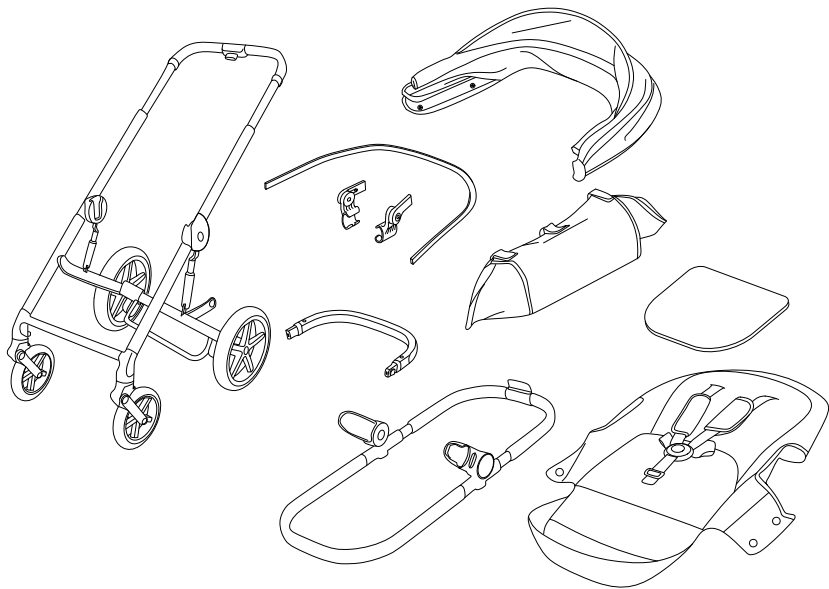
5

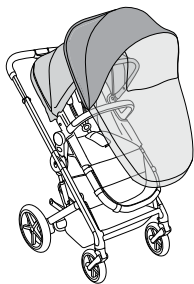




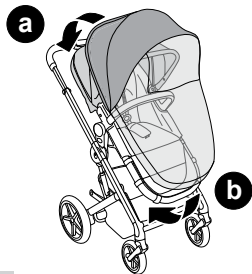
7







1



2



3





CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com

www.cybex-online.com



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr